代號：20260
頁次：1－1

114年公務人員高等考試一級暨二級考試試題

等　　別：高考二級
類　　科：文化行政（一般組）（選試德文）
科　　目：德文（包括作文、翻譯與應用文）
考試時間：2 小時　　座號：_____

※注意：㈠禁止使用電子計算器。
㈡不必抄題，作答時請將試題題號及答案依照順序寫在試卷上，於本試題上作答者，不予計分。
㈢請以黑色鋼筆或原子筆在申論試卷上作答。

一、Übersetzen Sie den folgenden Text ins Chinesische.（30 分）

Am 7. Mai 1925 wurde das Deutsche Museum auf der Münchner Museumsinsel eröffnet. Mit 1,5 Millionen Besuchern jährlich ist es Deutschlands beliebtestes Museum. Seit 100 Jahren zeigt das Deutsche Museum unter anderem Flugzeuge, Schiffe und interaktive Stationen. Dort können Besucher immersiv erleben, beispielsweise wie man sich am Steuer eines Flugzeugs fühlt. Außerdem bietet das Deutsche Museum Digital jetzt einen neuen virtuellen 3D-Rundgang und als geführte Tour in Deutsch, Englisch und einfacher Sprache. Mit dem neuen virtuellen Rundgang kann man jetzt die erneuerten Ausstellungen des Deutschen Museums jederzeit und von überall erkunden.

二、Schreiben Sie eine E-Mail.（40 分）

Sie sind Anna Müller und haben sich für einen Deutschkurs angemeldet. Leider können Sie nicht daran teilnehmen und fragen Sie nach einem anderen Deutschkurs zum späteren Zeitpunkt. Schreiben Sie eine E-Mail an Frau Meyer in der Verwaltung des Sprachinstituts mit folgenden Punkten.

1. Entschuldigen Sie sich für die Umstände.
2. Erklären Sie, warum Sie den Kurs verlegen müssen.
3. Fragen Sie höflich nach einem möglichen Kurstermin, wo Sie wieder Zeit haben und gerne Kurs besuchen möchten.

Achten Sie auf die passende Briefform, Anrede und Grußwort.

三、Schreiben Sie einen Aufsatz zum Thema „Nachhaltiger Tourismus“ mit folgenden Aspekten:（30 分）

1. Welche Bedeutungen trägt der nachhaltige Tourismus?
2. Was kann man machen, um den nachhaltigen Tourismus zu entwickeln? Nennen Sie mindestens zwei Maßnahmen oder Erfahrungen von Ihnen als Beispiele.
3. Äußern Sie sich Ihre persönlichen Meinungen dazu.